

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POISTENÍ

č. C/001/2000

Zmluvu uzatvárajú spoločnosti:

CETELEM SLOVENSKO a.s.
(základné imanie 50 000 000 SK)
so sídlom Niťová 3, Bratislava
s adresou pre písomný styk Panenská 7, Bratislava
IČO 35 787 783
DIČ 35 787 783
zastúpená JUDr. Alenou Ludrovskou, predsedom predstavenstva

d'alej len "poistník"

na strane jednej

a

Poist'ovňa Cardif Slovakia, a.s.
(základné imanie 130 000 000 SK)
so sídlom Tolstého 9, 811 06 Bratislava I
IČO 36 53 4978
DIČ 36 53 4978
s povolením k podnikaniu v poisťovníctve udeleným Ministerstvom financií Slovenskej republiky dňa
23.2.2000 pod č. 23126 / 99-63
zastúpená Ing. Richardom Sumanom, predsedom predstavenstva a generálnym riaditeľom

d'alej len "poistiteľ"

na strane druhej

OBSAH ZMLUVY

Článok 1	Úvodné ustanovenia
Článok 2	Všeobecné ustanovenia
Článok 3	Začiatok a predĺženie platnosti zmluvy
Článok 4	Súbor poistenia
Článok 5	Podmienky pre poistenie, vznik poistenia
Článok 6	Začiatok poistenia, poistné obdobia, koniec poistení
Článok 7	Poistné
Článok 8	Dôsledky neplatenia poistného, omeškanie s platbami
Článok 9	Zmeny poistenia
Článok 10	Podmienky pre likvidáciu poistnej udalosti
Článok 11	Poistné plnenie
Článok 12	Oprávnenie poistiteľa zisťovať a preskúmať zdravotný stav poisteného
Článok 13	Výluky z poistenia
Článok 14	Povinnosti poisteného
článok 15	Povinnosti poistníka
Článok 16	Povinnosti poistiteľa
Článok 17	Zánik poistenia
Článok 18	Odklad splácania mesačných úverových splátok
Článok 19	Adresy a oznámenia
Článok 20	Záverečné ustanovenia

PRÍLOHY

Príloha I	Všeobecné poistné podmienky Poist'ovne Cardif Slovakia, a.s.
Príloha II	Vzor splátkového kalendára – podkladu pre likvidáciu poistných udalostí

Článok 1 Úvodné ustanovenia

Pre poistenie, ktoré dojednávajú:

Poistovňa Cardif Slovakia, a.s. (ďalej len "poistiteľ")

a

CETELEM SLOVENSKO a.s. (ďalej len "poistník")

platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, Všeobecné poistné podmienky Poistovne Cardif Slovakia, a.s. schválené dňa 23.2.2000 Ministerstvom financií Slovenskej republiky pod č.23126/99-63 a ustanovenia tejto poistnej zmluvy uzatvorenej medzi poistiteľom a poistníkom.

Článok 2 Všeobecné ustanovenia

Pre účely tejto zmluvy sa jednotlivé pojmy vymedzujú takto:

- 2.1 Poistník - fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poistiteľom uzatvorila poistnú zmluvu.
- 2.2 Poistiteľ – Poistovňa Cardif Slovakia, a.s., ktorá s poistníkom uzatvorila poistnú zmluvu.
- 2.3 Poistený - poistníkov klient, ktorý splnil podmienky uvedené v Čl.5 tejto zmluvy.
- 2.4 Poistné plnenie (ďalej tiež "plnenie") - je plnenie - suma, ktorú poskytne poistiteľ poistníkovi titulom vzniku poistnej udalosti za splnenia podmienok uvedených v Čl. 11 tejto zmluvy na úhradu záväzku alebo časti záväzku, ktorý má poistený ako fyzická osoba voči poistníkovi na základe uzatvorenej úverovej zmluvy. Oprávnenou osobou na prijatie poistného plnenia je poistník.
- 2.5 Začiatok poistenia – tak, ako je definovaný v Čl. 6 tejto zmluvy.
- 2.6 Koniec poistenia – tak, ako je definovaný v Čl. 6 tejto zmluvy.
- 2.7 Poistná udalosť - náhodná skutočnosť, s ktorou je spojená povinnosť poistiteľa plniť podľa Čl. 11 tejto zmluvy.
- 2.8 Plná a trvalá invalidita - telesné poškodenie poisteného spôsobené chorobou alebo úrazom, ktoré mu definitívne znemožňuje vykonávať akúkoľvek činnosť, ktorá by mu zabezpečovala príjem, mzdu, zárobok alebo zisk, a zároveň zdravotný stav poisteného vyžaduje pre bežné životné činnosti starostlivosť tretej osoby, a to po dobu celého jeho života. Pre účely tejto zmluvy sa rozumie, že plná a trvalá invalidita u poisteného nastala, ak poistený predloží poistiteľovi kópiu rozhodnutia o priznaní invalidného dôchodku (nie čiastočného) poistenému vystaveného príslušným orgánom s vyznačeným dátumom, ku ktorému toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť, a kópiu lekárskeho potvrdenia, že stav poisteného vyžaduje trvalo pre bežné životné činnosti starostlivosť tretej osoby, a to po dobu celého jeho života. Pre účely tejto zmluvy sa dňom vzniku poistnej udalosti, spočívajúcej v plnej a trvalej invalidite poisteného, rozumie deň, ku ktorému nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť rozhodnutie o priznaní invalidného dôchodku (nie čiastočného) poistenému vystavené príslušným orgánom.
- 2.9 Pracovná neschopnosť - celková lekársky konštatovaná neschopnosť poisteného vykonávať akúkoľvek profesnú činnosť, ktorá mu zabezpečuje príjem, mzdu, zárobok alebo zisk, spôsobená ochorením alebo úrazom za podmienky, že k prvému dňu prerušenia pracovnej činnosti poistený skutočne vykonával profesnú činnosť, ktorá mu zabezpečuje príjem, mzdu, zárobok alebo zisk. Pre účely tejto zmluvy sa rozumie, že pracovná neschopnosť u poisteného nastala, ak bude poistiteľovi predložená kópia lekárom alebo zdravotníckym zariadením, v ktorého lekárskej starostlivosti poistený bol alebo je v súvislosti s poistnou udalosťou, vystaveného potvrdenia o pracovnej neschopnosti so stanovením príslušného čísla diagnózy.
- 2.10 Zdravá osoba - osoba, ktorá nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov, netrpí najmä chronickým ochorením alebo nevyliciteľnou chorobou, alebo ochorením, ktoré by mohlo ohroziť jej zdravie alebo život, alebo ochorením, ktoré by mohlo mať za následok vznik plnej a trvalej invalidity.
- 2.11 Dátum financovania – dátum čerpania úveru poisteným, t.j. deň, kedy poistník zadá do ním užívaného informačného systému príkaz k úhrade financovanej čiastky.
- 2.12 Splátka úveru (tiež „úverová splátka“) – splátka istiny úveru vrátane splátky úroku z úveru.

Článok 3 Začiatok a predĺženie platnosti zmluvy

Táto zmluva nadobúda platnosť ku dňu jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola podpísaná a jej platnosť končí, ak nie je ďalej stanovené inak, 31/12/2000. Naďalej sa platnosť predlžuje automaticky vždy o obdobie jedného kalendárneho roku, pokiaľ nedôjde z jednej či z druhej strany k oznámeniu, že táto strana netrvá na predĺžení platnosti tejto zmluvy. Toto oznámenie musí byť zaslané druhej strane písomne formou doporučeného listu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane najmenej dva mesiace pred dátumom, od ktorého by sa platnosť automaticky predlžovala. Ukončením platnosti tejto zmluvy nezanikajú práva a povinnosti zmluvných strán z poistenia osôb už poistených podľa tejto zmluvy do posledného dňa platnosti tejto zmluvy a trvajú až do doby dojednaného zániku poistenia v súlade s ustanovením Čl. 17 tejto zmluvy.

Článok 4 Súbor poistenia

- 4.1 Na základe tejto zmluvy sa dojednáva poistenie klientov poisníka, ktorí pristupujú spôsobom uvedeným v odst. 4.2 k poisteniu podľa Čl. 5 tejto zmluvy v rozsahu nasledujúceho súboru, ktorý zahŕňa tieto druhy poistenia:

Súbor poistenia:

Poistenie schopnosti splácať úverové splátky spotrebiteľského úveru pre prípad smrti, plnej a trvalej invalidity a pracovnej neschopnosti.

- 4.2 Klienti poisníka pristupujú k poisteniu vyslovením súhlasu s touto zmluvou, ako aj so Všeobecnými poisťovacími podmienkami, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.

Článok 5 Podmienky pre poistenie, vznik poistenia

- 5.1 K poisteniu môže v rámci úverovej zmluvy pristúpiť len fyzická osoba, ktorá:

- a) uzatvorí s poisníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru (ďalej len „úverová zmluva“) a ktorá spĺňa k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) tieto podmienky:
- je mladšia ako 60 rokov,
 - je zdravá (najmä netrpí chronickým ochorením alebo nevyliciteľnou chorobou, alebo ochorením, ktoré by mohlo ohroziť jej zdravie alebo život, alebo ochorením, ktoré by mohlo mať za následok vznik plnej a trvalej invalidity) a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
 - nie je v pracovnej neschopnosti,
 - za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe nasledujúcich dní.
- b) uzatvorila s poisníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru a následne do 90 kalendárnych dní od dátumu podpisu zmluvy o úvere (návrhu úverovej zmluvy) písomne potvrdila vôľu pristúpiť k poisteniu v rozsahu súboru uvedeného v ods. 4.1 tejto zmluvy a spĺňa k dátumu podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) tieto podmienky:
- je mladšia ako 60 rokov,
 - je zdravá (najmä netrpí chronickým ochorením alebo nevyliciteľnou chorobou, alebo ochorením, ktoré by mohlo ohroziť jej zdravie alebo život, alebo ochorením, ktoré by mohlo mať za následok vznik plnej a trvalej invalidity) a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
 - nie je v pracovnej neschopnosti,
 - za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe nasledujúcich dní.

5.2 Poistenie vzniká pre každú osobu, ktorá vyjadrila písomný súhlas s poistením podľa tejto zmluvy a so Všeobecnými poisťovacími podmienkami poisťovateľa

a) v prípade 5.1. a) podpisom žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) za podmienky, že uzatvorila úverovú zmluvu a zároveň svojím podpisom potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy):

- že je mladšia ako 60 rokov,
- že je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
- že nie je v pracovnej neschopnosti,
- že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe nasledujúcich dní.

b) v prípade 5.1. b) podpisom dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) a zároveň svojím podpisom potvrdila pravdivosť nasledujúcich skutočností k dátumu podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu):

- že je mladšia ako 60 rokov,
- že je zdravá a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
- že nie je v pracovnej neschopnosti,
- že za posledných 12 mesiacov nebola v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe nasledujúcich dní.

5.3 Potvrdenia poisteného uvedené v odst. 5.1 a 5.2 tohoto článku sa považujú za písomné odpovede na otázky poisťovateľa v súlade s § 793 Občianskeho zákonníka. V prípade, že tieto potvrdenia poisteného budú nepravdivé alebo neúplné alebo poisťník odovzdá poisťiteľovi prehlásenia poisteného nepravdivé alebo neúplné, môže poisťiteľ v prípade poistenia, ktorého sa také porušenie týka, postupovať v súlade s § 802 odst. 1 Občianskeho zákonníka alebo v súlade s § 802 odst. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 6 Začiatok poistenia, poisťné obdobie, koniec poistenia

6.1 Začiatok poistenia sa pre prípad 5.1.a) stanoví na nultú hodinu dňa, kedy poistený podpísal žiadosť o úver (návrh úverovej zmluvy) a pre prípad 5.1.b) na nultú hodinu dňa, kedy poistený uzatvoril s poisťníkom dodatok k úverovej zmluve (prihlášku k poisteniu) za predpokladu, že tento dodatok (prihláška k poisteniu) bol poisťníkovi doručený poisteným do 21 dní od dátumu jeho podpisu poisťníkom.

6.2 Prvé poisťné obdobie začína dňom začiatku poistenia a končí pre prípad 5.1.a) posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy poistený čerpal úver, pre prípad 5.1.b) posledným dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bol poisťníkovi doručený rovnopis dodatku k úverovej zmluve (prihláška k poisteniu). Posledné poisťné obdobie začína 1. dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom nastala skutočnosť, s ktorou táto zmluva či zákon spája koniec poistenia a končí dňom, v ktorom nastal koniec poistenia.

6.3 Ak nie je touto zmluvou stanovené inak, je poisťným obdobím kalendárny mesiac.

6.4 Koniec poistenia sa stanoví na 24. hodinu dňa, v ktorom je dohodnutá splatnosť poslednej splátky úveru podľa úverovej zmluvy, pokiaľ nie je stanovené v Čl. 17 tejto zmluvy inak.

6.5 Dĺžka poisťného obdobia nemá vplyv na výšku poisťného tak, ako je dojednaná v Čl.7 tejto zmluvy.

Článok 7 Poisťné

7.1 Výška poisťného za každé poisťné obdobie tvorí 1,75 % z dojedanej výšky pravidelnej úverovej splátky podľa úverovej zmluvy, v rámci ktorej poistený pristúpil k poisťnej zmluve.

- 7.2 Poistník je povinný uhradiť dojednané poistné za každé poistné obdobie za každého poisteného na účet poistiteľa vždy najneskôr do 18. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po uplynutí poistného obdobia, za ktoré je poistné hradené.

Článok 8 Dôsledky neplatenia poistného, omeškania s platbami

- 8.1 V prípade, že poistník nezaplatí poistné alebo jeho akúkoľvek časť, poistenie, za ktoré nebolo poistné zaplatené, zanikne podľa odst. 17.4 bez náhrady.
- 8.2 Poistiteľ má právo na poistné za dobu do zániku poistenia v súlade s ustanovením § 803 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Článok 9 Zmeny poistenia

- 9.1 Zmenu rozsahu poistenia už dojednaného touto zmluvou je možné uskutočniť len vzájomnou dohodou zmluvných strán a to písomnou formou – vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Poistiteľ plní zo zmeneného poistenia až z poistných udalostí, ktoré nastanú od nulte hodiny zmluvne stanoveného dňa v dodatku k tejto zmluve.

Článok 10 Podmienky pre likvidáciu poistnej udalosti

- 10.1 V prípade poistnej udalosti je poistník povinný odovzdať poistiteľovi údaje o poistenom (podľa odst. 15.7 tejto zmluvy), u ktorého nastala poistná udalosť. Poistený, ktorému nastala poistná udalosť a v prípade smrti poisteného, osoby uvedené v ustanovení § 817 Občianskeho zákonníka, sú povinní poskytnúť poistiteľovi bez zbytočného odkladu nasledujúce doklady:

V prípade smrti poisteného:

- vyplnený formulár Poist'ovne Cardif Slovakia, a.s. "Oznámenie poistnej udalosti",
- kópiu lekárom vyplneného "Listu o prehliadke mŕtveho",
- ak bola prevedená súdna pitva, kópiu pitevnej správy,
- meno kontaktnej osoby, adresa, telefón do zamestnania a bytu.

V prípade plnej a trvalej invalidity poisteného:

- vyplnený formulár Poist'ovne Cardif Slovakia, a.s. "Oznámenie poistnej udalosti",
- kópiu rozhodnutia o priznaní invalidného dôchodku (nie čiastočného) poistenému vystaveného príslušným orgánom s vyznačeným dátumom, ku ktorému toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť,
- kópiu lekárskeho potvrdenia, že stav poisteného vyžaduje trvalo pre bežné životné činnosti starostlivosť tretej osoby,
- meno kontaktnej osoby, adresa, telefón do zamestnania a bytu.

V prípade pracovnej neschopnosti poisteného:

- vyplnený formulár Poist'ovne Cardif Slovakia, a.s. "Oznámenie poistnej udalosti" s predbežným odhadom doby trvania pracovnej neschopnosti,
- kópiu lekárom alebo zdravotníckym zariadením vystaveného potvrdenia o pracovnej neschopnosti so stanovením príslušného čísla diagnózy,
- ak prišlo k hospitalizácii, kópiu prepúšťacej správy príslušného zdravotníckeho zariadenia.

- 10.2 Ďalšie potrebné vyšetrenie je poistiteľ povinný a zároveň oprávnený vykonávať priamo s poisteným.
- 10.3 Každé trvanie pracovnej neschopnosti poisteného musí byť poistiteľovi predložené poisteným najmenej raz za kalendárny mesiac, najneskôr však do 5. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca za mesiac, v ktorom bol poistený práceneschopný, a to zaslaním: kópie písomného potvrdenia ošetrojúceho lekára, alebo kópie "Preukazu o trvaní pracovnej neschopnosti". V prípade nedoloženia týchto dokladov považuje poistiteľ poisteného za práce schopného a svoju povinnosť plniť za ukončenú.

- 10.4 Poistiteľ si vyhradzuje právo požadovať od poisteného aj iné doklady, ktoré považuje za potrebné, sám preskúmať skutočnosti či žiadať poisteného, aby sa podrobil lekárskej prehliadke alebo lekárskeho vyšetreniu, ktoré poistiteľ považuje za nutné k zisteniu svojej povinnosti plniť.
- 10.5 Poistený je povinný bezodkladne informovať poistiteľa o ukončení pracovnej neschopnosti predložením kópie lekárskeho potvrdenia o ukončení pracovnej neschopnosti.
- 10.6 Poistený je povinný poskytnúť poistiteľovi súčinnosť v súlade s Čl.12 tejto zmluvy v prípade, že poistiteľ uplatní oprávnenie zisťovať a preskúmať skutočnosti dôležité pre posúdenie vzniku poistnej udalosti a stanovenie výšky poistného plnenia.

Článok 11 Poistné plnenie

Pokiaľ poistený splnil podmienky pre vznik nároku na poistné plnenie podľa tejto zmluvy a Všeobecných poistných podmienok poistiteľa a potom čo poistiteľ obdržal od poisteného a poistníka doklady uvedené v Čl. 10 a odst. 15.7 tejto zmluvy s výnimkou dokladov uvedených v odst. 10.5 tejto zmluvy je poistiteľ povinný vyplatiť poistné plnenie poistníkovi do 15 dní odo dňa kedy poistiteľ skončí všetky potrebné vyšetrenia týkajúce sa danej poistnej udalosti a uzná svoju povinnosť plniť.

11.1 *Plnenie v prípade poistnej udalosti spôsobené smrťou poisteného*

Výška poistného plnenia sa stanoví takto:

$$US - P - A. \text{ úrok} + B. \text{ úrok}$$

US = finančný záväzok poisteného vo výške zodpovedajúcej súčtu splátok úveru podľa úverovej zmluvy, ktoré zostali k dátumu smrti poisteného neuhradené a ktorých splatnosť je dojednaná na dobu po dátume smrti poisteného.

P = čiastka zodpovedajúca výške poistného pripadajúceho na splátky úveru podľa úverovej zmluvy, ktoré zostali k dátumu smrti poisteného neuhradené a ktorých splatnosť je dojednaná na dobu po dátume smrti poisteného.

A. úrok = úrok vypočítaný vo výške a spôsobom, ktoré sú uvedené v úverovej zmluve, a to za dobu od vzniku poistnej udalosti (deň smrti poisteného) do dátumu dojednanej splatnosti poslednej splátky úveru.

B. úrok = úrok vypočítaný vo výške a spôsobom, ktoré sú uvedené v úverovej zmluve, a to za dobu od dátumu uhradenia poslednej splátky úveru poisteným pred dátumom vzniku poistnej udalosti do dátumu vzniku poistnej udalosti (deň smrti poisteného).

11.2 *Plnenie v prípade poistnej udalosti spôsobenej plnou a trvalou invaliditou poisteného*

Výška poistného plnenia sa stanoví takto:

$$US1 - P1 - A1. \text{ úrok} + B1. \text{ úrok}$$

US1 = finančný záväzok poisteného vo výške zodpovedajúcej súčtu splátok úveru podľa úverovej zmluvy, ktoré zostali k dátumu kedy nadobudlo rozhodnutie o priznaní invalidného dôchodku (nie čiastočného) poistenému právoplatnosť a vykonateľnosť neuhradené a ich splatnosť je dojednaná na dobu po tomto dátume.

P1 = čiastka zodpovedajúca výške poistného pripadajúceho na splátky úveru podľa úverovej zmluvy, ktoré zostali k dátumu kedy nadobudlo rozhodnutie o priznaní invalidného dôchodku (nie čiastočného) poistenému právoplatnosť a vykonateľnosť neuhradené a ich splatnosť je dojednaná na dobu po tomto dátume.

A1. úrok = úrok vypočítaný vo výške a spôsobom, ktoré sú uvedené v úverovej zmluve, a to za dobu od vzniku poistnej udalosti (právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia o priznaní invalidného /nie čiastočného/ dôchodku poistenému) do dátumu dojednanej splatnosti poslednej splátky úveru.

B1. úrok = úrok vypočítaný vo výške a spôsobom, ktoré sú uvedené v úverovej zmluve, a to za dobu od dátumu uhradenia poslednej splátky úveru poisteným pred dátumom vzniku poistnej udalosti do dátumu vzniku poistnej udalosti (právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia o priznaní invalidného /nie čiastočného/ dôchodku poistenému).

Poistné plnenie podľa odst. 11.1 alebo 11.2 tohoto článku, je poistiteľ povinný vyplatiť poistníkovi ako úhradu záväzku poisteného voči poistníkovi z úverovej zmluvy. Ku dňu vzniku poistnej udalosti, na základe ktorej vznikol nárok na poistné plnenie podľa odst. 11.1 alebo 11.2 tohoto článku, jednotlivé poistenie zaniká.

11.3 *Plnenie v prípade poistnej udalosti spôsobenej pracovnou neschopnosťou poisteného*

a/ Nárok na plnenie z dôvodu poistnej udalosti spôsobenej pracovnou neschopnosťou poisteného vznikne, pokiaľ pracovná neschopnosť poisteného trvá nepretržite aspoň 60 kalendárnych dní. Výška plnenia sa rovná mesačným úverovým splátkam podľa príslušnej úverovej zmluvy, a to po odpočte výšky poistného podľa Čl. 7 tejto zmluvy, ktorých deň splatnosti podľa príslušnej úverovej zmluvy pripadá na dobu trvania pracovnej neschopnosti poisteného, začínajúc mesačnou úverovou splátkou splatnou v poistnom období, v ktorom bude poistený 60. deň v pracovnej neschopnosti.

Priklad:

Pracovná neschopnosť poisteného nastala 15.3. Dňom 14.5. je poistený 60. deň v pracovnej neschopnosti, ktorá končí 25.5.. Splatnosť úverovej splátky je dojednaná na 20.5. (alebo kedykoľvek od 1.5. do 25.5.); táto úverová splátka je krytá poistením.

Pracovná neschopnosť poisteného nastala 15.3.. Dňom 14.5. je poistený 60. deň v pracovnej neschopnosti, ktorá končí 25.5.. Splatnosť úverovej splátky je dojednaná na 29.5.; táto úverová splátka nie je krytá poistením.

- b/ Plnením v prípade poistnej udalosti spôsobenej pracovnou neschopnosťou poistenie nezanká. Poistník je však zbavený povinnosti platiť poistné po dobu pracovnej neschopnosti poisteného.
- c/ Ak nastane u poisteného nová pracovná neschopnosť, ktorá je spôsobená recidívou ochorenia alebo úrazu, ktoré boli príčinou pôvodnej pracovnej neschopnosti, za ktorú poistiteľ už plnil, a prvý deň tejto novej pracovnej neschopnosti nastane do 60 kalendárnych dní odo dňa ukončenia pôvodnej pracovnej neschopnosti, za ktorú poistiteľ už plnil, považuje sa táto nová pracovná neschopnosť za pokračovanie pôvodnej pracovnej neschopnosti, t.j. pokračovanie pôvodnej poistnej udalosti. Výška plnenia sa rovná mesačným splátkam úveru podľa príslušnej úverovej zmluvy, a to po odpočte výšky poistného podľa Čl. 7 tejto zmluvy, ktorých deň splatnosti podľa príslušnej úverovej zmluvy pripadá na dobu trvania pracovnej neschopnosti poisteného, počínajúc mesačnou úverovou splátkou splatnou v poistnom období, v ktorom nastane prvý deň novej pracovnej neschopnosti, ktorá je spôsobená recidívou ochorenia alebo úrazu, ktoré boli príčinou pôvodnej pracovnej neschopnosti, za ktorú poistiteľ už plnil. Ak však dôjde k takejto novej pracovnej neschopnosti po uplynutí 60 kalendárnych dní odo dňa ukončenia pôvodnej pracovnej neschopnosti, za ktorú poistiteľ už plnil, je táto nová pracovná neschopnosť považovaná za ďalšiu poistnú udalosť a poistiteľ poskytne plnenie za podmienok uvedených pod písmenom a/ tohoto odstavca.
- d/ Obmedzenie plnenia v prípade poistnej udalosti spôsobenej pracovnou neschopnosťou poisteného
U každého jedného poisteného môže plnenie z jednej poistnej udalosti z dôvodu pracovnej neschopnosti predstavovať maximálne 12 mesačných úverových splátok.

Zníženie plnenia

V prípade, že k poistnej udalosti, s ktorou je spojená povinnosť poistiteľa poskytnúť plnenie podľa 11.1, 11.2 a 11.3 tejto zmluvy, dôjde následkom použitia omamných látok alebo liekov v dávkach nezodpovedajúcich lekárskemu predpisu, alebo v dôsledku použitia alkoholu či sústavného alkoholizmu, je poistiteľ oprávnený plnenie z poistnej zmluvy primerane znížiť.

Článok 12 Oprávnenie poistiteľa zisťovať a preskúmať zdravotný stav poisteného

- 12.1 Poistiteľ je oprávnený zisťovať a preskúmať zdravotný stav poisteného, a to na základe správ vyžiadaných s jeho súhlasom od ošetrojúcich lekárov, ako aj prehliadkou, prípadne vyšetrením lekárom, ktorého poistiteľ sám určí.
- 12.2 Súhlas so zisťovaním a preskúmaním zdravotného stavu poisteného dáva poistený alebo jeho právny nástupca najmä podpisom žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) a podpisom na formulári "Oznámenie poistnej udalosti".
- 12.3 Všetky informácie, o ktorých sa poistiteľ dozvie pri zisťovaní zdravotného stavu, smie použiť len pre svoju potrebu, inak len so súhlasom poisteného.

Článok 13 Výluky z poistenia

- 13.1 Pre poistenie uvedené v Čl. 4 tejto zmluvy platia výluky z poistenia podľa platných Všeobecných poistných podmienok poistiteľa.

Článok 14 Povinnosti poisteného

- 14.1 Poistený alebo jeho právny nástupca je povinný bez zbytočného odkladu nahlásiť poistiteľovi poistnú udalosť na tlačive "Oznámenie poistnej udalosti" a odovzdať poistiteľovi všetky doklady a informácie uvedené v Čl. 10 tejto zmluvy, ako aj tie, ktoré si poistiteľ vyžiada. Poistený je povinný pri uplatnení nároku na poistné plnenie splniť všetky povinnosti uvedené v Čl. 10 tejto zmluvy.
- 14.2 Povinnosťou poisteného je bez zbytočného odkladu vyhľadať lekárske ošetrovanie, liečiť sa podľa pokynov lekára. Poistiteľ môže vyžadovať vyšetrenie u ním určeného lekára v prípadoch pochybností, že poistná udalosť skutočne nastala, alebo že nastala v rozsahu uvádzanom poisteným či lekárom, ktorého si poistený sám vybral.
- 14.3 V prípade pochybností je povinnosťou poisteného alebo jeho právneho nástupcu dokázať, že k poistnej udalosti došlo v deklarovanom rozsahu.
- 14.4 V prípade, že poistený požaduje kontrolné vyšetrenie, je poistený povinný niesť náklady tohoto vyšetrenia. Ak na základe kontrolného vyšetrenia poistiteľ poskytne ďalšie plnenie, náklady na kontrolné vyšetrenie poistenému uhradí poistiteľ.
- 14.5 Ak malo porušenie povinností poisteného podstatný vplyv na vznik poistnej udalosti alebo na zväčšenie rozsahu poistnej udalosti, je poistiteľ oprávnený plnenie zo zmluvy primerane znížiť.

Článok 15 Povinnosti poistníka

Poistník je povinný:

- 15.1 U každého poisteného previesť kalkuláciu výšky poistného s použitím sadzby uvedenej v odst. 7.1 tejto zmluvy.
- 15.2 Platiť poistiteľovi poistné podľa Čl. 7 tejto zmluvy.
- 15.3 Odpovedať poistiteľovi pravdivo a úplne na všetky písomné otázky týkajúce sa poistenia, ako aj odovzdať mu všetky informácie, ktoré sa dozvie alebo získa od poisteného; to isté platí ak sa jedná o zmenu poistenia.
- 15.4 Zabezpečiť, aby všetky doklady požadované poistiteľom boli správne vyplnené a podpísané.
- 15.5 Na základe odôvodnenej požiadavky poistiteľa poskytovať poistiteľovi ďalšie informácie, prehľady, výkazy v tejto zmluve neuvedené, ktoré súvisia s poistením, sú poistníkovi bežne k dispozícii a nebude tak porušené obchodné tajomstvo poistníka alebo poistníkova povinnosť mlčanlivosti.

- 15.6 Informovať poistiteľa o uzatvorených úverových zmluvách, v rámci ktorých je poistenie podľa tejto zmluvy dojednané, najmä o výške úverových splátok a údajoch týkajúcich sa poisteného.
- 15.7 Informovať poistiteľa o každej poistnej udalosti zaslaním nasledujúcich informácií o poistenom a ním uzatvorenej úverovej zmluve:
- Údaje o poistenom: druh poistnej udalosti, dátum vzniku poistnej udalosti, meno, priezvisko, rodné číslo, adresa, číslo úverovej zmluvy, dátum podpisu žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) alebo dátum podpisu dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu), dátum čerpania úveru a úhrady prvej splátky úveru.
 - Údaje o úvere: Fotokópie: žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) alebo dodatku k úverovej zmluve (prihlášky k poisteniu) obsahujúcu súbor poistenia a splátkového kalendára úveru. Ďalej v prípade smrti alebo plnej a trvalej invalidity výpis z úverového účtu poisteného od začiatku existencie úverového vzťahu s uvedením týchto údajov pre každú splátku úveru: celková výška mesačnej splátky úveru, výška amortizácie, výška úroku, výška poistného.
- 15.8 Umožniť, aby mal poistený možnosť oboznámiť sa s touto zmluvou i so Všeobecnými poistnými podmienkami poistiteľa.
- 15.9 Pri podpise žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy) poskytnúť poistenému základnú písomnú informáciu k poisteniu. Táto základná informácia bude obsahovať najdôležitejšie ustanovenia o právach a povinnostiach poisteného, ktoré pre neho vyplývajú z tejto zmluvy a zo Všeobecných poistných podmienok poistiteľa. Základná informácia k poisteniu bude uvedená spolu s úverovými podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou žiadosti o úver (návrhu úverovej zmluvy).

Článok 16 Povinnosti poistiteľa

Poistiteľ je povinný:

- 16.1 Plniť z poistných udalostí podľa tejto poistnej zmluvy.
- 16.2 Informovať bez zbytočného odkladu poistníka o každej poistnej udalosti, ktorá mu bola nahlásená poisteným alebo jeho právnym nástupcom.
- 16.3 Poskytovať bezplatné školenie poistníkovi alebo ním splnomocneným osobám, ktoré vstupujú do kontaktu s poistiteľnými osobami a poistenými.

Článok 17 Zánik poistenia

Poistenie zaniká:

- 17.1 posledným dňom platnosti úverovej zmluvy, ku ktorej sa poistenie vzťahuje;
- 17.2 dňom splatnosti poslednej úverovej splátky;
- 17.3 dňom zániku záväzku poisteného platiť splátky úveru, a to jeho splnením alebo inak;
- 17.4 pre neplatenie poistného v súlade s § 801 Občianskeho zákonníka poistenie zanikne tým, že poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorázové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov alebo poistné za ďalšie poistné obdobia nebolo zaplatené do šiestich mesiacov od jeho splatnosti; poistenie zanikne uplynutím príslušných lehôt; to isté platí, ak bola zaplatená len časť poistného;
- 17.5 dňom smrti a dňom vzniku plnej a trvalej invalidity poisteného;
- 17.6 posledným dňom kalendárneho roku, v ktorom poistený dovŕši 65 rokov života;
- 17.7 posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom poistený začne poberať starobný dôchodok;
- 17.8 výpoveďou podľa ustanovení § 800 odst. 1 Občianskeho zákonníka;
- 17.9 odstúpením od poistenia v súlade s § 802 odst. 1 Občianskeho zákonníka;
- 17.10 odmietnutím plnenia v súlade s § 802 odst. 2 Občianskeho zákonníka;
- 17.11 ďalšími spôsobmi uvedenými na inom mieste tejto zmluvy alebo stanovenými zákonom.

Článok 18 Odklad splácania mesačných úverových splátok

Poistenie zostáva v platnosti aj vtedy, pokiaľ poisťník poistenému povolil odklad splácania mesačných úverových splátok z úverovej zmluvy a poisťiteľ o tom písomne vyzoomel. Povinnosť platiť poisťné za poisťné obdobia, v ktorých bol povolený odklad splácania mesačných úverových splátok nezaniká. Poistenie sa takto však môže predĺžiť najviac o tri mesiace od pôvodne dohodnutého dňa splatnosti poslednej mesačnej úverovej splátky. Ak povolí poisťník poistenému odklad splátok úveru o dobu dlhšiu ako 3 mesiace od pôvodne dohodnutého dňa splatnosti poslednej splátky úveru, končí poistenie uplynutím trojmesačnej lehoty, ktorá začne plynúť od pôvodne dohodnutého dňa splatnosti poslednej splátky úveru.

Článok 19 Adresy a oznámenia

- 19.1 Zmluvné strany sú si povinné zasielať korešpondenciu na dohodnutú alebo poslednú známu adresu druhej zmluvnej strane v Slovenskej republike.
- 19.2 Všetky oznámenia a žiadosti týkajúce sa poistenia sa podávajú písomne, oznámenia adresované poisťiteľovi sú účinné ich doručením. Oznámenia a žiadosti, ktoré nemajú písomnú formu sú neplatné.
- 19.3 Poistený a poisťník informujú bez zbytočného odkladu poisťiteľa o každej zmene svojej adresy.

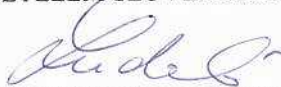
Článok 20 Záverečné ustanovenia

- 20.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú: Všeobecné poisťné podmienky schválené Ministerstvom financií Slovenskej republiky dňa 23.2.2000 pod č. 23126 / 99-63 a Splátkový kalendár – podklad pre likvidáciu poisťných udalostí, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy.

V Prahe, dňa 31.5.2000.....

V Bratislave, dňa 31.5.2000.....

za CETELEM SLOVENSKO a.s.



JUDr. Alena Ludrovská
predseda predstavenstva

za Poisťovňu Cardif Slovakia, a.s.



Ing. Richard SUMANN
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

cetelem
Cetelem Slovensko a.s.
Panenská 7, 812 36 Bratislava 1
Tel.: +421(0)7-54430888, Fax: +421(0)7-54432144
IČO: 35 787 783 